

സഭാപത്രിക

(മാസത്തിൽ ഒരു തവണ)

ആലൂവാ രക്കന്തു് സിമനാരിയിൽനിന്നും

Licence No. 570.

Dated 3rd April 1948.

Registered No. T. 179.

പണ്ഡകം 1

1123 ഫെബ്രുവരി 15

ലക്ഷം 3

“സാംഗ്രാഹിക വഴിയിലും സത്രവും ജീവനം ആക്കന്നു.”

വി: യോഹന്നാൻ 4:6.



വിഷയവിവരം

(പ്രവർത്തനം അഭിപ്രായത്തിന് “പത്രാധിപതി” ഉദ്ഘാടനവിൽപ്പം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നു.)

പേര്:

1.	സുരിയാനി പദ്ധതി—(മിച്ചനം)	കവർ	പേജ്	2.		
2.	കല്ലുന	...	...	...	...	41.
3.	പത്രാധിപതീവാനം	...	...	...	...	42.
4.	കെട്ടിവിഷയങ്ങൾ—(യൂനം, പ്രസംഗം)	...	...	...	...	44—45.
5.	വനിതാപംക്തി—(കേക്ക്)	...	...	...	...	47.
6.	വൈദ്യുതിപ്രവർത്തനം—(വിഷക്കണ്ണവികിതസ)	...	...	...	...	47.
7.	ബാലപംക്തി—(സമാനമത്സരം)	...	...	...	...	48.
8.	വോലോൺറഹപംക്തി	...	...	...	...	48.
9.	പുരോഹിതപംക്തി	...	...	...	...	49.
10.	വാനപാടി	...	...	...	...	51.
11.	പാപങ്ങളുടെ മോഹനത്തിനുള്ള മാമോഡിസ	...	...	...	...	52.
12.	കള്ളാനാലു ആളുളിലെ കഴമാകൾ	...	...	...	...	54.
13.	വി: പ്രസഭാസിന്റെ ജീവചരിത്രം—(ഇംഗ്ലീഷ്)	...	...	...	...	55.
14.	പുതിയനിയമ വ്യാപ്താനം	...	...	...	...	56.
15.	സാഖാവാത്തകൾ	...	...	...	...	57.
16.	Faith	...	...	...	...	59.
17.	The Science of Success (Contd)	...	...	...	...	60.
18.	ആലൂവാ സുരിയാനി കോളേജ് പണിക്കളും സംഭാവന ലിസ്റ്റ് (കവർ)	3 & 4.				

വരിസംഖ്യ: എണ്ണിക്കേക്ക് 6 ക. അബ്ദുൾമാറ്റം.

ടി. 7 ക. തപാൽമാറ്റം.

6 മാസത്തേക്ക് 3½ ക. അബ്ദുൾമാറ്റം.

റെപ്പ്രതിക്ക് 4 അണം (ആപ്പീസിൽനിന്നും വാണിയോക്ക്.)

ମୁଦ୍ରିତକାରୀ ପତ୍ରିକା

19

ഒരുമോ (JUNE, JULY)

48

ദിവസം	സ്വരി.	മല.	ഇം.	വിശദീകരണം	
തിങ്കൾ	1	1	14		
ചൊന്ത	2	2	15		
ബുധൻ	3	3	16		
വ്രാഷ്ടം	4	4	17		
വെള്ളി	5	5	18		
ശനി	6	6	19		
ഞായർ	7	7	20	പെന്തിക്കാസ്തി.	
തിങ്കൾ	8	8	21		
ചൊന്ത	9	9	22		
ബുധൻ	10	10	23		
വ്രാഷ്ടം	11	11	24	ഒരു പ്രത്യേകം സ്ഥലിലിംഗാധിക്രമം വായ്ക്കാൾ ചെയ്യുന്നത്.	
വെള്ളി	12	12	25	സ്വന്തം പ്രത്യേകം സ്ഥലിലിംഗാധിക്രമം.	
ശനി	13	13	26		
ഞായർ	14	14	27	പെന്തിക്കാസ്തിയുടെ ശേഷം 1-ാം ഞായർ.	
തിങ്കൾ	15	15	28	ഡാക്ടറുകൾ മാത്രം അല്ലെങ്കിൽ സ്ഥലിലിംഗാധിക്രമം ചെയ്യുന്നത്.	
ചൊന്ത	16	16	29	ഡാക്ടറുകൾ മാത്രം ചെയ്യുന്നത്.	
ബുധൻ	17	17	30	കത്താവിരിൽ സ്വന്തം മാത്രം അല്ലെങ്കിൽ സ്ഥലിലിംഗാധിക്രമം.	
വ്രാഷ്ടം	18	18	1		
വെള്ളി	19	19	2		
ശനി	20	20	3		
ഞായർ	21	21	4	പെന്തിക്കാസ്തിയുടെ ശേഷം 2-ാം ഞായർ.	
തിങ്കൾ	22	22	5		
ചൊന്ത	23	23	6		
ബുധൻ	24	24	7	മാർക്കറ്റിൽ സ്വന്തം മാത്രം അല്ലെങ്കിൽ സ്ഥലിലിംഗാധിക്രമം.	
വ്രാഷ്ടം	25	25	8		
വെള്ളി	26	26	9		
ശനി	27	27	10		
ഞായർ	28	28	11	പെന്തിക്കാസ്തിയുടെ ശേഷം 3-ാം ഞായർ.	
തിങ്കൾ	29	29	12	ഒരു പ്രത്യേകം സ്ഥലിലിംഗാധിക്രമം ചെയ്യുന്നത്.	
ചൊന്ത	30	30	13	ഒരു പ്രത്യേകം സ്ഥലിലിംഗാധിക്രമം ചെയ്യുന്നത്.	
എവർഗ്ഗോപ്പാർ! (കുർബാനക്കൈത്തിരു)					
ഞായർ	7	7	20	ഡോക്ടറാൾ	15:20—16:15.
ടി	14	14	27	ഡോക്ടറാൾ	6:26—35.
ടി	21	21	4	മത്താ:	10:34—11:1.
ടി	28	28	11	ഡോക്ടറാൾ	6:35—46.
തിങ്കൾ	29	29	12	മത്താ:	20: 1—16.

എവൻ്റരേലുണ്ട്! (കർണ്ണനക്കുള്ളത്)

କୁଳିମ

രഭവക്തുവയാൽ

സീവിഡഗ്രീസ് മാർ ഗ്രീഗ്രോറിയോസ്

മെത്രാഫ്ലോറീത്തായിൽ നിന്ന്

നമ്മുടെ ബഹുമാനമുള്ള പട്ടക്കാൽം വിശ്രോഗികളായ എല്ലാ ഇനങ്ങളിൽ കൂടി കണ്ണിക്കാൻ നി ആവിഷ്കരിച്ചു.

குற்றவிட்ட நெடுங் வாஸலுமக்கை,

ப: பாதியக்கிஸ் வூவா திங்டன்ஸிலே அதிர்த்துக்கொடு வலிய மதாபூரித்தா தித்தமெனியுடை அரசு மதாபூரித்தா தித்தம் கீழ்க்கண்ட நோக்குகளை அறிய வேண்டும். அதை அதிர்த்துக்கொடு வலிய மதாபூரித்தா தித்தம் கீழ்க்கண்ட நோக்குகளை அறிய வேண்டும்.

നമ്മുടെ പ്രഭത്രക, ചുമതലയിലും മേൽനോട്ടം തന്നിലിച്ചിരിക്കുന്ന ഈ പ്രസ്താവിക നിംഫളുടെ ഹാർപ്പിവമായ സഹകരണവും പിന്തുണയും ഉണ്ടെങ്കിൽ അടുത്ത വഹ്നിൽത്തന്നെ ഒരു വാരിക ധാരി തുടർന്നുകൊണ്ടാലും വാൻ കഴിയുന്നതാണ്. വിജ്ഞാനപ്രദാന്തായ ദിവസനങ്ങൾക്കുവേണ്ട നമ്മുടെ ഏല്ലാ പള്ളികളുടെയും മറ്റ് സ്ഥാപനങ്ങളുടെയും മാത്രമല്ല, ബാഡ് വൈഴിക്കുന്നും അത്യാധീക്ഷിക്കുന്നും ബോർഡുകൾക്കും, എനിക്ക് പിന്നാലെ നോഡി പരസ്പരപ്പുട്ടന്തി ഇംഗ്ലീഷ് മാസിക അക്കാദമിയിൽ മുകളിലൂടെ നിംഫളുടെ പ്രസ്താവിക നിംഫയാണ്.

பிரியசூక்த வருாயிபர், வி. ஸி. றிவெஸிஸ் கத்தாற் அவர்கள் தன்ற ஜோலி விழை மூதலேங்டும் சுடுதலாலுமொயதேங்டும்தீட்டுகின்றுமிக்கமென்று நாகர் விழப்பாஸ்தைகள். கழிவுக்கு காரண விடுக்கத்தும் மரு ஸமாபந்தங்கும் மாஸிக்குடை வரிகளாலை வேற்று நம்முடை ஹை உறுமதை. ஸத்துமை நா ஸபாயிக்கமென்று நாம் பிரதாங்கிக்கூன். ஹதுவசியாயி அனைகும் வற்காஞ்சும்புல வி: ஸலைக்கு நிற்குமிக்கவானங்களுக்கொள்ளுக் கூடும் ஹை மாஸிக்குடை விழயா நம்முடை ஹடவக்கத்துடை விழயமாக்கூன்று நின்று உடன்பூலிலாக்களைக்கூடும் நாம் அதற்குமிக்கூன்.

வெவ்வதில்லை முபயும் அமரமுமலைக்கும் முடு வழத்தி வாயிக்கொவதை மேலும் தூதிளையே வளி முடிவேற்கிறோம் வதை மேலும் ஸபா வல்லியுரிமைங்காக்கடு.

രണ്ടുവർഷമേ മാർക്കറ്റത്തെന്നും

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଦିପଦିତ୍ସମ୍ବନ୍ଧିତ

(କେବୁ)

പ്രധാന ചേരിക്ക

പാത്മിച്ചാലും പാത്മിച്ചില്ലെങ്കിലും മലും നേരതന്നെന്തോ?

வைசூனித் தாந்தற்பிடிக்காயி கிடக்குமா மன
ஒருக்கியங்கள் பூத்துமனத்தை வாஸன. பூ
த்துமனத்தை வரி ஸ ர ஆ எ உ வரு று உ ஸ ஸ ஸ
ங்கள். Prayer changeth things. வி: லூ
ஸிள்ளா ஸுவிழேஹ் 18: 1—8-க் கடிசூதா
பேக்ஸி ஸாயிக்குமா வியஂ ஏடுணிசெனயென் குத்த
காளிட்டிரிக்கூ.

அறவிடபாஸிகரு போடிக்காட்டான், “எதெங்கும் பிடியாயிரிக்கை நான் பூத்திக்காததென்ன எதெங்கும் அறவறைகளை வெலவத்திற் நிரவேறாததையொன்று எதெங்கும் அறவறைகளை மஞ்சுட்டி அளியுள்ளத் தால் நமைக்கலானா” போடிப்பிக்காதத் தூவ கான் ஏவற்றைத்தா? எனதிகபிடியாக்குவதற்கால் ஸ்ரீமத்தூவ நாய எதெங்கும் சுற்றுச் சுற்றுங் ஏவற்றால் மங்குரேக்காரி அயிகங் தூஷ்ணங்கூடுதிரிக்கணவேன் குளிஞ்சாமல் அதைதெழுதிரிக்கை, ஏன்னிடால் மங்குர் பூத்திப்பால் அலேஹங் உபதேவிக்கணது? மங்குர் பூத்தியில் அலு ஸாங், தன்றி அறவறை, அதுறுந் ஹா தூட்கிக்கலத்தி அராவாவறைமயவயிழவேளி பூத்திக்கண வரமாயிரிக்கை, மங்குர் போடிக்காததென்ன மங்குர் அறவறை நோக்கி எதெங்கும் கான் ஏவற்றைத்தூய்க்கை என்னு? எதெங்கும் ஸ்ரீதீகேக்டு ஸஂதூஷிஷ்டுதவால் தகைய ஸ்பாலிமானில்லாதிரிக்கை, அலேஹாதென்ன நான் ஸ்ரீ தா வென்னால் அறவறைமறை?”

இட வரலூண்டாக்கு மதப்பிரி பாயாம். என
விட இனங்கூட தமிழ்த்தை வென்று பிரத-பற வெ
ள்ளும். யந்திலூநாய் புதிவும் நாவகநாய் தெரிவு
தமிழ்த்தை வென்றும், மேவால்தாரங்கூட கிடீழிவு
கூர்க்காம் தமிழ்த்தை வென்றும்; ராஜாவும் புஜாரும்
தமிழ்த்தை வென்றும்; தெலூர்கிக் வென்றுமல்ல.
நான் பிரத-பற வென்றுதின்றை மத்து கிடக்கும்போது
ரஸ்ரங்கங்குத்தை தால்புருஷாளும். பாம் கெ
க்கும்போதுகொள்ளு, அதுவறையில் நிறவேரிகொட்டக்கூ
துகொள்ளு முடிது உடைமரைய பிடிக்கும்போக்கு ஸ்ரீ
நான்காக்கும் ஸங்குழி வரிக்குழி. அவனை ஸ்ரீநார

வரஸுரஸங்ஸத்தில்வரு அடையியிரிக்குமானு". வெளியூடு வெலூரிக்குவாயும் தழித் தொலை
நிறுத்தகீ. எண்ணாயும் பரஸ்ர ஸவிதப்பதின் வசூல்க்காவறூாயு அமேப்புக்குமா. பூத்மா
எண்ணாகும், வெவாயும் மங்கும் தழித் தூ ஸா
த்ஸுவதெத வகுத்துக்குள்ளதூ மாட்டுக்குள்ளா. அ
எண்முக்குக்குண்ணாயி கேதான் குறுள்ள. அவதீ
துக்குதென ஸப்த்ரம்புதூவில்கு வெதியுவும் வெ
தெயுவும் சுக்கியும் கேதான் பூபுக்குமா. வெவாதீ
கீர அமைத்துக்கூல் சினிதூ" எண்ணும் பாந
அநுலும் வெவாதீகீ" முபிலூதை மத்தும் கேதான்
த்துக்குப்பு. ஏந்தாலும், வெவாதீகீ நூக்கும் தெ
கித்தெயுலும் புதியில்லுக்கும்தீகீ" முட்டாக்குதை
வெதுப்பானு. அதிகால் பூத்மா வெவாதீகீ" அவர்
கொட்டுக்காங்கா, வெவாதீகீ முவி தீக்காங்கா அதில்
பின்னை வெவாதீகீ நூக்கும் பூத்மா" அமைதூ
பூத்மா அங்கும் வெவாதீகீ" பூநால் உள்ளக்குவீ
மானு.

মেয়ে 1948

പത്രാധിപത്യവന്മാർ

അതിനു കഴിയുകയില്ല. ഒരു അററിൽ അണ്ണകെട്ടിയാൽ താഴോട്ട് ജലം ഫേകനില്ലപ്പോ. അണ്ണയിൽ എവിടെയെ കിലും വിടവുണ്ടാക്കിയാൽ ഉടൻ ജലം ശൈത്യാട പ്രവഹിക്കും. ദൈവത്തിന്റെ അന്തരുമാദിൽ എറിയ വൈഴളംപോലെ നമ്മുടെ ചുറവം തിങ്കി നില്ക്കുകയാണ്. അവിശ്വാസം, ആശരണം, സ്നേഹമില്ലായും എന്നിത്രാം സാധനങ്ങളെക്കൊണ്ട് നാം അണ്ണകെട്ടി പ്രതിബന്ധം വരുത്തിയിരിക്കുയാണ്. പ്രാത്മന വിശ്വാസത്തിന്റെയും പ്രത്യാഗ്രാഹണയും സ്നേഹത്തിന്റെയും പ്രകടനങ്ങളാണ്. അതു അണ്ണകെട്ടിൽ വിടവുണ്ടാക്കുകയും ദൈവവരപ്പു സാദ്ധ്യം ഭക്തന്റെ ഉള്ളിലേക്ക് പ്രാത്മനജ്ഞനസരണ മാനി പ്രവഹിപ്പിക്കുയും ചെയ്യുന്നു. തന്റുലാ പ്രാത്മന ദൈവത്തെ റാനസാന്തരപ്പുടത്തുവരുന്നും, ദൈവത്തിനു അവിയില്ല കൊടുക്കാനെല്ലുണ്ട്, പിന്നായോ നമ്മിൽ പരിവർത്തനാ ഉണ്ടാക്കി ദൈവം ആരുചുക്കുന്ന നമകൾ നമ്മുടെ ഉള്ളിലേക്ക് കൂദപ്പുംമായി ഫേകനാതിനാ നേന്നാം ഗുഹിക്കും.

പ്രാത്മന, ഒദ്ദേശം നമ്മിൽ പുതിയ സംഗതികൾ ലൈ സ്പെഷ്യൽ കമ്പനിയിൽ അവസരമാക്കിക്കൊടുക്കുന്നതാണ്. മനസ്സുനിൽ മുന്നോള്ളേണ്ട്. സ്വപ്നത്തുല്പാദി Self instinct) വിശയത്തുല്പാദി (Sex instinct) സാമൂഹികത്തുല്പാദി (Social instinct) ഇവ മുമ്പം ഒദ്ദേശത്താവിനാൽ നിയന്ത്രിക്കപ്പെട്ടാതെയിരുന്നാൽ വളരെ മാലിന്യങ്ങൾക്കു വരുത്തിക്കൊടുന്നതാണ്. ചാതപിതകമാറിക്കം അതിനു നുഠാന്തരത്തു നിന്നും ഉല്പാദിച്ചിരിക്കുന്ന റാജ്ഞിസ്സും തേരിസ്സും ഉള്ള തായിതിങ്ങൾ. ഏഴപ്പാടം കുറെ ദോഷം കോ പിക്കന്നവും അപ്പോൾ ശരീരം രോഗബാധിത്തംകൊണ്ട് ഇതുപോലെ അന്തർബോധാധിതിൽ (Sub-conscious) ലഭിച്ച കിടക്കനാ മേൽവിവരിച്ച് മുന്നോള്ളേണ്ട കരം പുണിക്കരം പുണിക്കരം പുണിക്കരം

A decorative black ink illustration of a stylized flower with eight petals and a central stamen, flanked by two long, broad leaves.

(୭୮୦)

omega

ബൈബിൾ അന്ത്യുടെ എന്ന വിത്തുലന്തര പ്രമതി.

କେବଳମୁଖୀକୃତ ।

வை! நி ஸ்த்ருபியாயிரிக்கன். ஸப்
க்கெடி ஒனிலும் டுமியிலும் நி உள்ளே. ஏப்பாரில்
நேயும் நின்ற உதுக்கெக்குத் தீ பிடி
ஆரிக்கண்டால். பகை அறுகொள்ள ஒது டாரவும் நி
க்கண்டாக்குமிலு. ஸக்வதேதயும் நிரயூக்குவன் நியா
க்குவக்கிலும் நின்ற யாதொன்று கருத்துவோக்கு
பூ. ஸ்த்ருமா உங்கவாயி ஜோலி செழுநா நி ஏ
போடும் ஸபஸம்நாயிரிக்கக்கரையால். ஸ்த்ருமா ரேவுவி
ஆகொள்ளிரிக்கன் நி ரதிக்கலைக்கிலும் அறுவறைக்கார
நாயி பரிணமிக்குமிலு. ஸ்த்ருமா அங்கேபஷன் வெ
ஷுகொள்ளிரிக்கன் நி யாதொன்றிலும் கரவிலூஞ்சுவா
க்கன். ஶக்திழுட்டு ஸ்தேமிக்கன் நி அரையா
ஞுமாயி புவர்த்திக்குமிலு. அஸூஞாவுவக்கு நி மு
ஞாதொயித்தென ஹரிக்கன். நிரஸப்பூட்டு நி டு
விதொயி பரிணமிக்குமிலு. கோபிக்குங்குவாய் நி
ரதிக்கலைக்கிலும் கேஸாலிக்குமிலு. பரமலக்குறுத்தியினி
க்கன் ரதிக்கலும் வுதிசுவிக்கும்த நி புவுத்திக்கூடி வு
த்ருங்கப்பூட்டுத்திக்கொள்ளிரிக்குவாக்கன். அங்கேபஷி
க்குங்குதின நி களைத்துநூவைக்கிலும் அதினை நி ரதி
க்கலும் நழுப்பூட்டுத்திக்கீட்டிலூயிக்கன். யாதொன்றிலும்
அறுவறைப்பிலூஞ்சுவாயி நி லதிக்கவேராம் ஸங்காஷி
க்குங்குவாக்கன். அத்ருஏற்கியலூஞ்சுவாயி நி ரதி
நாய் பலிர அறுவறைப்பூட்டுவாக்கன். அத்தாம் நி
க்கப்பூட்டுவாயைக்கிலும் யாராக்குமாயி நி கொட்டுக்கு
வாக்கன். நின்றரலூஞ்சுவாத்தாயி யாதொன்று அறு
க்காம் ஹஸ். நி கடங் விடுக்குங்குவாக்குவக்கிலும் நி ஏது
த்தினாட்டு யாண்டித்திலூப். நி கடங் ஹஸ் ஆகொட்டுக்கு
வாக்கன்; ஏற்காத் அறுகொள்ள என்ற நி நழுப்பூ

“നാം നക്ക സംഖ്യാക്വാൻ മനസ്സുണ്ടോ?” ഇത്
 എറുതു ചൊല്ലുമാണെന്നു് നശക്ക് അരയ്ക്കുന്ന
 തോന്തിയേക്കാം. ഇവിടെ 38-കൊല്ലംകൂടാ
 യി ഒരു മനസ്സും രോഗത്താൽ അവർന്നുണ്ടായി കിടക്കുന്നു.
 അവൻ വളരെ നാളിയി രോഗശാനിയുടെ സ്ഥലത്തുവ
 നു് കിടപ്പു തുടങ്ങിയെക്കിലും അവൻ് സംഖ്യം ലഭിച്ചി
 ണു. അപ്പും ഒരു വഴിയാത്രക്കാരൻ “നിനക്ക് സംഖ്യ
 മാക്കവാൻ മനസ്സുണ്ടോ” എന്ന ചോദിച്ചു. രോഗശാനി
 യുടെ സ്ഥലത്തിനാട്ടതു് അവൻ വന്നു് വളരെ നാടം കി
 ചക്കുന്നു എന്നുള്ള തുതനെ ചോല്ലുത്തിന്തുരും നല്ലുന്നി
 പ്പുണ്ടോ? ബുദ്ധേന്മാർക്കുള്ളതിനാട്ടക്കയൽ 38 കൊല്ലും നാം
 കിടക്കുന്നവെന്നും, ആശ ഭിക്കവും അസൂമിച്ചുവെന്നും
 പിച്ചാരിക്കുക. ഇങ്ങനെന്നുള്ള അവസ്ഥയ്ക്കിൽ ഒരു യാത്ര
 ക്കാരൻ വന്നു് നിനക്ക സംഖ്യാക്വാൻ മനസ്സുണ്ടോ എ
 നു ചോദിച്ചുണ്ടു് നശക്ക് ചുറ്റുതോന്നാം. അതു് ഒരു
 കരിന്തായ ചൊല്ലായിരിക്കുമാ? അവൻ് സംഖ്യാക്ക
 വാൻ മനസ്സില്ലെങ്കിൽ പിന്നുവെന്നിനു് അവൻ അവി
 ടെ വന്നു കിടക്കുന്നു?

നമ്മുടെ കത്താവു് എന്നതിനായി ഈ ചോല്ലും
ചെയ്യു? കത്താവു് വിചാരണ്ണനായി ചോല്ലും ചോദി
ക്കുന്നവന്നല്ല; കറിനമായ ചോല്ലും ചോദിക്കുന്നവന്നല്ല;
വെള്ളം കൈഞ്ഞുകുന്നക്കാണ്ടം ചോദിക്കുന്നവന്നല്ല. തിര
പെഴുത്തുകളിലുള്ള ദൈവത്തിന്റെ ചില ചോല്ലങ്ങൾ പ
രിശോധിച്ചുനോക്കാം. അലാമിനോടു് തോട്ടത്തിൽ പ
ച്ചു് ഒരു ചോല്ലും ചെയ്യു. “ആലാമേ നി എവിടെ?” അ
വൻ ഒളിച്ചിരിക്കുന്ന സ്ഥലം ദൈവം അറിയാത്തിട്ടു്
ചോദിച്ചതാണോ? രീക്കഭൂം അല്ല. ആ ചോല്ലും ആ
ഡാമിന്റെ വിച്ഛയകൾച്ചു് അവന്നതനെ ആഴഞ്ഞായി
നോക്കാം.

രണ്ടാമതായി എലിയംഗോട്ടുള്ള ഫോല്ലും നോ
ക്കാം. 1 രാജം. (19: 9.) “എലിയാവെ! ഇവിടെ നിന്നുക്കൈ
ഈ കാലും?” അപ്പോൾ എലിയാവു് ഫോറേച്ചു് പാപ്പത്ത്
അതിൽ ഒരു മുഹായിൽ അരയിരുന്നു. ഇത്താഴവേലിനെ ദി
വനു് അവൻ ഓടിപ്പുംകയാണു് ചെയ്തു്. അതു ഫോ
പ്പും അവൻറെ പ്രദശത്തെ കിത്തി. എന്തെന്നാൽ ത
നീൻ ഒരുംലി ചെയ്യുതെ തെയ്ക്കൊടി എന്നുള്ള കരം
അവനു് ഭോല്ലുട്ടുപട്ടി.

വുമ്പേസ് ഭായിലെ അത്രള്ളതോ.

രാമായണം 5: 6.

ஸ்ரீமாணாட்டுத் தொழில்: “யோவனாவிற்க
க்காய் ஸ்ரீமாண! நின் ஹவரித் அயிக்காயி ஏனை
ஸ்ரீஹிக்கணவே?” குற்றாவிட ஸ்ரீஸ்ரூபனிற் ஸ்ரீஹா
ங்கிளதூத்துக்காலத்திட்டாள்ளா சொலிச்சுது. அவனை உர
ப்பிக்கவாங் அது தொழில் அவங்குமாயிடலா.

“എന്ന തൊട്ടു് ആർ? ” തന്നെ തൊട്ട് ശ്രീ യൈ താൻ അരിഞ്ഞില്ലയോ? എന്നാൽ അവധിക്ക് വാടി ചു അന്നറഹത്തിന്റെ സ്ഥിരികരണത്തിനായി ഏറ്റ പരിചിത ആവഘ്രാംഗിങ്ങൻ.

இப்புகாரம் பறிஶோயிக்கவேறால் வெவ்வதி
என்ற சொல்லும்படி டுசினை¹ பறிஶோயிக்கனாதும் மற
நியமாயதுமானால் காணலா. அவ காலுதினில்லர்
மம்தினேத் ஸ்த்ரிக்கனாதாயிரிக்கூ. வைபேஸ்² பாக்கி
திக்கறவாதுத் தொல்லும் தூத்தோலை தனையாலா.
அது³ கை நிழ்விசாரியுடை சொல்லும்பூ. அத சொல்லுதினி
து வெவ்விக்கந்து கைத்தேஷுள்ளது.

അതു മനസ്സിലാക്കുന്നതിനും അതു രേഖിയു
ഒ സ്ഥിതി നാം പരിശോധിക്കേണ്ടിയിരുന്നു. അവൻ
രോഗസഭവ്യതിനുള്ള അതു കെട്ട്. (രേഖാമ: 5: 7.) എല്ലായിരുന്നു
നാൽ അവിടെയുള്ള അവവൻറു താമസത്തിൽ വേരൊരാം
ഒ ഉണ്ടായിരുന്നു. തവൻറു രോഗാവസ്ഥ പണസ്വാദ
നൽകിനു് ഒരു ഭാർത്തമാക്കി തീക്ഷ്ണാമെന്നുള്ളിട്ടുള്ളതുനു. അവ
ൻറു അപ്പോഴുള്ള ജോലി തവൻറു ദയനിയസ്ഥിതിയെ
ക്കൊണ്ട് വ്യാപാരം ചെയ്തു് പണം സ്വന്വാലിക്കു എന്നു
ള്ളതായിരുന്നു. അവവൻറു രോഗശാനിയുടെ പ്രത്യാശ
നശിച്ഛുപോയിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് ശാരീരികമായി യാ
തൊയു പ്രത്യാശയും അവവൻറുകായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ
മോഹംകൊണ്ട് അതുമീയമായി ഒരു സപ്താവസ്ഥം നേര
ണം വന്നിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നില്ല. അവൻ അതുമീയ
മായും ശാരീരികമായും നശിച്ഛുപോയ ഒരുവന്നാണു്.
അതുകൊണ്ടാണു് അവനിലേക്ക് കത്താവിൻറു ശ്രദ്ധ
ം തിരുപ്പയ്ക്കു്.

ମୁଣ୍ଡ ରୋଗି ଯାତ୍ରାକାରୀଙ୍କ ଶୁଭ ପତିଷ୍ଠିତ କାହାରେ
କାହାରୁ ଏହି କାହାରୁ ଏହି କାହାରୁ ଏହି କାହାରୁ ଏହି କାହାରୁ

എന്നാൽ ആ സാധ്യവായ രോഗിയെ നാം കറി
നമായി നിത്യപദ്ധതി ചെയ്യുന്നതു്. ചരലിക്കൊ വെള്ള
അതിൻറെ മുളം അസ്പദിക്കൊതിനു് അവരു മാർഗ്ഗമില്ലാ
തിങ്ങു എന്നുള്ള സംഗതി വിസ്തരിച്ചുകൂടാം. അതിനാൽ
അവൻ നിരാശനായിത്തീർന്ന്. എന്നാൽ അവൻ ആല്ലോ
രത്നജീവൻ അതുകൊണ്ട് പറഞ്ഞതുകൂടാം.
ആല്ലോഹാല്ലു് അവൻ ബഹുമാനപ്പെട്ടിരുന്നു എന്നതു് ഏ
ഉമു പ്രത്യാശയാടാക്കിയായിരുന്നു. വെള്ളിം കലാജഡവോ
ം അതിൽ ആല്ലോ ഇരാജവാൻ അവൻ വളരെ പണി
പ്പെട്ട ഒരു കാലമണ്ണാക്കിയുണ്ട്. എന്നാൽ അവൻറെ
അരങ്ങുക തോർവികൾ അവനെ നിരാശനക്കിണിത്തു്.
വെള്ളിം മുലകുള്ള രോഗശാന്തി സാല്പ്പുരംപ്പേരു് കണ്ണപ്പോ
ം വേറെ എത്തുവിലും ലാം കിട്ടമെന്തിൽ അതുകൊ
ണ്ട് “തുണ്ടിപ്പോമെനു്” അവൻ വിചാരിച്ചു.

സമിതി മുത്തുമാത്രമാണ്. യമൃതമാരിക്കുമോ പ്രാപ്തി ഇവം കാതിരിപ്പാൻ ചല പ്രതിബാധിക്കുമ്പോൾ നാം ചറ യുഖാൻ തുടങ്ങുന്നു. രേഖിയുടെ കണ്ണ് ആ ദിവ്യ വൈ സ്ഥിക്കുന്നുണ്ടോ കണ്ണിലേക്ക് പതിയുന്നു. ഏതൊരു ശാശ്വത നിക്ഷേപ തുടർച്ചയാൽ അക്കാരിച്ചു. അവൻ എഴുന്നോടു മുത്തുമാവിശ്വാസക്കുയും ചെയ്തു.

ഇവയെല്ലാം നമ്മുടെ ബന്ധിക്കുന്നു? ദ്രവ്യം കളിലേക്ക് പതിയുന്നു. എത്തോ ഒരാൾ അവ
ഡിയാക്കുന്ന ബന്ധമേണ്ടാക്കുത്തിൽ നാം വന്നിരുന്നു എൻ്റെ എദ്ദെത്തിൽ അങ്ങിച്ചു. അവൻ എഴുന്നോടു
യിട്ട് കാലം എത്രയാഗിരിക്കുന്നു? വി: ആത്മാവിശ്വാനടക്കകയും ചെയ്തു.
വല പ്രവർത്തനങ്ങളാകുന്ന വലനങ്ങൾ സഭയിൽ
വികസിച്ചു് അനേകെ ആളുകൾക്കും കടന്നപോയി. പ്രാ
വന്നു് സാമ്പ്രദായിക്കിട്ടുണ്ട്. നാശകൊ സഹവ്യം പ്രാവി
ന്ന കഴിയുതിരിക്കുന്നു. അതിനായിട്ടുള്ള പ്രതീക്കൾ
ഈ നാലിച്ചവർ നമ്മിൽ ഇല്ലയോ? സഭയിലിരുന്നാൽ
ഈ ഗ്രന്ഥങ്ങളോലും വിലർ ചിന്തിച്ചുകാണും. ഏറ്റു
ഈ അതിൽ വിശ്വ കിട്ടുന്ന ചില അപ്രകാശനങ്ങൾ
ഈ സംരക്ഷിപ്പിക്കാമെന്നു് വിചാരിക്കുന്നുണ്ട്. അ
തു അന്നറഹത്തിനുള്ള ആരുശകൾ അസൂചിച്ചിരിക്കു
വികാശമായു്; 6 കോഴിട്ട; 1 കിസ്‌പുസ്ത കൂവപ്പുട്ടി
അതു ബന്ധമേണ്ടായിലെ രോഗിയോളം അത്യുപാവിക്കുന്നതു
രഹായ തിരുന്നുണ്ട്.

അതു ബഹുമാസം ഭാഗിക്കെലു രോഗിയെന്നും അതുകൂടാം
രഹായ ഒരു ചോല്ലും കത്താവും ചോഡിച്ചു. അതുപോലെ
നമ്മുടം ഒരു ചോല്ലും ചോഡിപ്പും കത്താവിരുന്നു
നീ ധമാത്മ അനന്തരാഹം പ്രഥമിപ്പും അതുവാൻ
വേം? ഈ ചോല്ലും സദിയിലിരിക്കുന്ന ഒരുത്തനേരാശ്
നിന്ന ചോഡിക്കുന്നവെന്നു് തോന്ത്രിയെക്കുറം. പലയും
പുക്കശശംഖാജിക്കുന്നും മാത്രം തുള്ളിപ്പുടംതിരിക്കു
ണും. ആ രോഗിയെപ്പും നമ്മിൽ ചിലക്ക് ദേഹ
ഉത്തരം പറവുകൾ പ്രധാനമായിരിക്കുന്നും. ഒരു ദി
നതും നമ്മിൽ പലക്കിം ധട്ടാക്കും അനന്തരാഹത്തിലും അ
ഹിന്ദിബാധിക്കുന്നു. ഇപ്പോഴിം വസ്തു കഷണങ്ങളുള്ളം പലവും
യു മതിയെന്നുള്ള അതുവാന്തതിൽ ഇരിക്കുന്നും. എന്നും
സംഭാഗിക്കെലു രോഗിയെപ്പറ്റിവിന്നും വിജീതമാന്നും

മരണത്തിൽ കിടക്കുന്നവരും ശവക്ഷേത്രത്തിൽ കിടക്കുന്നവരും, തല്ലറ ശമ്പും കേട്ടാൽ ജീവിച്ചുവരും. ആത്മഗിരിയിൽ ജീവിതത്തിൽ ഒരു നവജീവൻ പക്കൽ. സാര്യം ജീവനോട് അവൻ സമ്പർക്കത്തിലേണ്ടപ്പെട്ട എന്ന അഹരിംഖരു. സമ്പ്രമാക്വാൻ നിനക്ക്” മനസ്സിലേണ്ടോ? നാഡി കുറുവിഞ്ഞര അട്ടക്കലേക്കു വരിക.

വനിതാ മക്കളി

കുക്കു' ഉണ്ടാക്കുന്ന വിധം

കുറാ: നെയ്യു; കുറാ: പദ്മസാര; കുറാ: അമേരിക്കൻമാവു; 6 കോഴിട്ട; 1 കീസ്‌ചൂൾ തുവപ്പുടിപ്പാലിൽ കലക്കിയതു; (നല്ല മയ്യതിനാവേണ്ടി ഇതു പുക്കിന) കുറാ: ചുവന്ന മനിരിങ്ങ; കുറാ: കുറത്ത ഏനിരിങ്ങ; 2 കീസ്‌ചൂൾ മധുരനാരജായുടെ തൊലി അരച്ചു; കുറച്ചു ക്രതുവണ്ണിപരിപ്പു നെയ്തിൽ വരുത്തതു; എപ്പുംസു. പദ്മസാര നന്നായി പൊടിച്ചു നെയ്യു ചെച്ചത്രു മേശമേൽ ഇട്ടു നന്നായി കൈകൊണ്ടു. തേക്കുണ്ടാണു. മട്ടുള്ളുടെ കന്നി (ചുവന്ന ഭാഗം) വേരെ എടുത്തു

ഉടച്ചു അതും ചേത്തൽ വിണ്ടം തേയ്യുണ്ടാണു. പദ്മസാര അലിന്തരശേഷം അമേരിക്കൻമാവു, കായു കളിഞ്ഞ ഒന്നിരിങ്ങ, തുവപ്പുടി പാലിൽ കലക്കിയതു, മട്ടുള്ളുടെ വെള്ള അടച്ചിച്ചു പതച്ചതു; എപ്പുംസു മതലായ മറുപാധനങ്ങളും തുട്ടിചേത്തൽ കഴയ്യുണ്ടാണു. പിന്നെ ഒരു ബോഹപാത്രത്തിൽ നെയ്യു പുരട്ടി അതിൽ കഴച്ചതു; ശേഖരിച്ചു ബോമ്മും ചട്ടിയിൽ വച്ചു അടച്ചിയിലും മീതയും തീ എരിച്ചു വേവിക്കും.

കൈവല്യവിഹാരം

வினாக்கள் விடை

ஈஸங் உபயோகித்துள்ளதைக்கண விஷத்தின் கு
வூடினால்களிரை, நாமேங்கிரை பவுன்ஸார வெற்று உப
யோகிக்கணம். முன்யமாய ரயக்கம் கொண்டிரு உபயோ
கித்துவம் மதி. ரந்தஞ்சு திவசம், வெரிலங்கியீ, கு
ழுங்காங்கியீ, குழுங்கியீ, முவ ஸம் அதுக்கின்பாலி
அதீரம் முழுவான் புருக்கணம்.

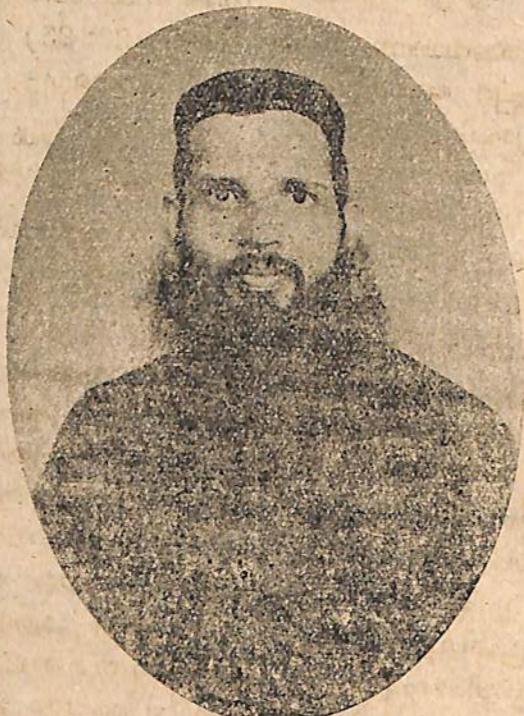
കാര്യത്തിനുകൂടെ തിനാൽ, കമ്മിറ്റിയുടെ തലിയും

എ കടികയും സ്വർഗം പുരട്ടുകയും ചെയ്യണ. എന്ന്, തേൻ, പദ്മസാര ഈ സമം ചെത്ത് ഉപയോഗാലും മതി.



കത്തുന്നപുകാരം തുടൻ” എന്ന തലമുറ നടത്തിയാൽ അവിഃ കർബണം ആവശ്യമാണെന്ന് അപേക്ഷകൾ ഉണ്ടാം എന്ന് കരിഞ്ഞിരിക്കുന്നു? (5) ഈ പ്രാത്മകയിൽ ഒന്നും മുൻ വരുന്ന സംഖ്യയിലും വിഃ സഭ കുപ്പുട്ടതിനിട്ടില്ലെന്ന് വിനിതമായ അപേക്ഷ സഹപ്പിക്കുന്നു.

(ഈ വടക്കൻ പട്ടക്കാരൻ.)



മങ്ങാട്ടുവിള്ളിൽ പ്രാഥിമിക അദ്ധ്യക്ഷൻ കുമാർ കുമാർ

ഈദേശം 1088 മിറ്റുന്ന 9-ാം ആനിഥ്ര. 1931-ൽ ശൈമാത്രപട്ടവും 1946-ൽ കർണ്ണാപട്ടവും നി: വി: ദി: തും: മാർ അത്താനാസ്യാസ്” മെത്രാപ്പും വിത്തായിരിക്കുന്നും സ്വീകരിച്ചു. ഇപ്പോൾ അക്കാദി, അക്കൗണ്ടിനും പാരമീകരിക്കുന്നു. വികാരിയം, ചെറിയ വംപ്പാലഡ്രോ മാർ ഇഗ്രാത്രൂസ്” സുവിശേഷസംഘത്തിനും അംഗീകാരം (ഡി. സംഘം സ്ഥാപിച്ചതും ഇദ്ദേശം തന്നെ) മാർ ഇഗ്രാത്രൂസ്” ധർമ്മപ്രതിഭരം ഡയറക്ടുരും, അതു സാമ്പത്തിക സംഭവങ്ങളുടെ കൂടുതലും ആകുന്നു. ബി: അച്ചുപ്പി നല്കുന്ന ഒരു സംഖ്യാക്കണ്ണം.

(മഹാരാജു പട്ടക്കാരുടെ ബോർഡം ചുരുക്കിയ ചരിത്രവും തന്നേരം സ്ഥാപിച്ചുകൊള്ളുന്നു.)

ശ്രീജി

“വാനംപാടി”

ചില പ്രധാനപ്പെട്ടവരെ തുജ്ജിപ്പിക്കുന്നും അവരുടെക്കാരിച്ചു ചെവും ഉള്ളിച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു പ്രധാനകാലും വിശ്വാത പ്രേരിതകളും ചെയ്യുന്നു.

കൂടാക്ക സ്കൂളിൽ അതിവില്ലാല്ലാസം ചെയ്യുന്നും അവരുടെ മാതാപിതാക്കൾക്ക് മുന്നിട്ടി പ്രധാനമാണെന്നും അഭിനിക്ഷിപ്പിക്കുന്നു.

അതിവില്ലാല്ലാസം ചെയ്യും വ്യസനിക്കുന്ന സ്കൂളിക്കുന്ന അതിനോടു ചേരിച്ചാരും നിർണ്ണയിക്കുമോ?

5. ഒരു പ്രത്യേകതരം ജോലിക്ക് ഒരു പ്രത്യേകതരം ജോലിക്ക് ചില തുടക്കം ചെയ്യുവും സാധാരണകളിലും ഉണ്ട്. അഞ്ചിനെയുള്ള ജോലിക്കാരെ ഒരു ഗ്രേഡിൽ നിയമിക്കുന്നും ഒരേ സ്തോത്രിയിൽ അംഗീകാരം ചെയ്യുന്നും ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

എന്നാൽ, നിയമന വീതിയിലുള്ള വൈകല്യങ്ങൾക്കും തിരിവിതാംകൂരിലെ ചില സൗഖ്യാന വ്യവസാധാരണകളിൽ പ്രത്യേകമായ അനിതി നിലവിലിക്കുന്നതായിരുന്നു. മുസകതമായ വിലുദുള്ള വരെട്ടം, അതില്ലാതെരോട്ടം, അപ്പുണ്ണവില്ലരോട്ടം മറ്റും ശൈലിക്കുമ്പോൾ വാനംപാടി അംഗീകാരം ചെയ്യുന്നും ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

ഒരു കമ്പനിയുടെ സ്ഥാരംതെനിലെ മറ്റൊരുതെക്കാലിലും തരത്തിൽ പെട്ടുനാവശ്യം വരുമ്പോഴോ വിവിധതരം തിലുള്ള അല്ലെങ്കിലും ഒരേ ജോലിക്ക് നിയമിക്കേണ്ടി വരുമ്പോൾ, അവക്ക് സ്ഥീകരണം (Confirmation) നൽകുന്നതിനുള്ള കാലയളവും, കാരോ കൂട്ടക്കൂട്ടുള്ള പരമാവധി ഗ്രേഡിം വ്യത്യസ്ഥിതിയിൽ അവിഷ്കാരിക്കുന്നതായാണെങ്കിൽ മുഴുവൻ അനിതി എറബുക്കുന്ന മുൻകിട്ടിക്കാൻ സാധിക്കുമെല്ലാം.

9. നമ്മുടെ സഭയിലെ ചെയ്യുവാക്കാരായാണെന്നും സഭാകാരങ്ങളിൽ പ്രീമനോഡാവികളുണ്ടോ. സപ്രേശത്തുവെച്ചു” അവക്ക് സഭാകാരങ്ങൾ “വീർപ്പുംകി”യുണ്ടുണ്ടോ, വിശേഷത്തുവെച്ചു” അവക്ക് സഭയുണ്ടോ കേട്ടാൽ “ഇററിറ വീഴി”ക്കുന്നവയുണ്ടോ.

“ഹത്തുരുക്കാണാണെന്നു” സഭാതലവന്നാർ വിനി ശ്രീജിക്കുണ്ടോ? കാലഭേശാസ്ത്രമായ പരിഷ്കാരങ്ങളും കൈക്കാരിക്കുന്നതിൽ നമ്മുടെ സഭയിൽ അനവധിക്കാരിക്കുന്നതാണെന്നുള്ളൂ.

അം ഇ പിമനോണവ്വും തുക്കിൽ ബന്ധമില്ലാതെനും ബലമായി സംരയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

7. ഒരുവയചനം നിരവേണ്ടിവരുമ്പോൾ അതിനും വളരെയധികം വിലപ്പൂർണ്ണമായി പ്രവർത്തിക്കുന്നതു മനസ്സിൽനിന്ന് വെറും ആവശ്യമായി വരുമ്പോൾ അഞ്ചി നേരയാനുണ്ട്. ആജ്ഞി

8. യുഖക്കാലത്ത് തിരവിതാംകൂറിലെ മമ്പ്രയാന്മായ ചില പാലങ്ങളിൽ ബുള്ളക്കേണ്ട് നടത്തിയിരുന്നു.

പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനുള്ള മാമോദ്ദീസം

(By Rev. Fr. Athunga.)

கியானி வேதப்புஸ்கத்தில் மாண்பிஸா ஏ) நூற்று மலயாளர்தில் ஈடுங்க என்ற தொங்கானம் வெழிலிக்கூபதை விவியகான்தைக்கூவிப்பிக்கூ. பானபாருத, வெஷ்டு, ரெளி சுதலாயவுக்கூக்கானதினம் (மக்கா. 7: 4, 8) ரீதோவேங்காம் குடிஅனினம் (யோஹ. 9: 7) வைப்பேஸுலா குடிஅனினம் (யோஹ. 5: 7) பரித்துரூபம் ஸபிக்கள்களினம் (ந. 1: 15) குடியிய கஜ்தயூஷ் (பூக்கா. 12: 50; மக்கா. 10: 38) குடியியஸ்தானதினம் சூப்யோனித்திரிக்கூ ஸுரியானிபத்தை மாண்பிஸா ஏங்காக்கூ. மேல் பிழூவித் தாலோ மாண்பிஸாயுட உபயோகவும் பலவும் வேரெவேரை அதுகூகிலும் பாப்பத்தை மோபநதிகாயி வி. ஸக்கூ ரேமத்தித்திரிக்கூ மாண்பிஸா கூமாதமேயுத்த. அதுறு² ரெக்கை மாதுகை வெற்றுவு. ஹதினெ குடியியஸ்தாங்க ஏங்க பரியுள். (ஏங்க. 4: 5; ஏதிலு. 6: 4) ஏதிலு. 6: 4-ஆவத்தைக்கூ “புகாசெங்” ஏங்க தஜ்ஜிம் செழி

ଯୁଦ୍ଧକାଳରୁ “ବିଜ୍ଞାନେରକ୍ତ” ଅତିବଶ୍ରୀନାଥିଙ୍ଗା
ହିମଂ ଅତିବଶ୍ରୀବେଳା?

9. ഒരു-യും ബി-യും സതിര്ത്തുകൾ. ഒരു ഒരു പാടു
കജീവി, ബി പറിപ്പത്തിൽ അലസനും; ഒന്നാൽ മറ്റ്
ശ്വരോടിട്ടെടുന്നതിൽ തല്ലുനും.

എ പ്രശ്നങ്ങളായ വിധത്തിൽ വിലും എന്ന്
യാക്കി, ഉടൻ തന്നെ ഒരു കമ്പനിജോലിയിൽ പ്രവേശി
ച്ച. ബി തോറു്, കണ്ണ നാം ജോലിയിലും തന്റെ
ജീവിതം.

സംമാന്യം സുവകരമായി ജീവിക്കുന്നതിനാൽ ഒരു ജീവിക കിട്ടിയതിനാൽ ഒരു കുമ്ഹഡി അല്ലസന്നായിച്ചു എത്തു് ജീവിതം അങ്ങിനേയെങ്കിലും കഴിച്ചുകൂടി.

அடுமெல் ஏதில்தனை ஜிவிதமாஸருக்கிற பீ
ந்பூவேள்ளி வங்கிடினால் ஸி வழிர புதுதாரோலியா
யின்னிர்ஸ் கரைசொல்லகொள்ளி” வழிர புதுப்புதாய
தை புதுப்புக்கொள்கியாயிப்பிள்ளவிடு.

ରିକ୍ଷନ ପଦଂ ମାତ୍ରମାଲିଗୀରେ ପୁରୀ ଯାଏନୋଟା ନୁହିଲା
ନୈତିକ ବାଯିତ୍ତିର ଅଗିଯାଇବୁଣ୍ଡାତାଙ୍କାରୀ ।

മാമോഴിസാ മുലം പാപമോഹനം ലഭിക്കുന്ന
വെന്നു് വി. വേദപുസ്തകം സ്ഥാപിച്ചായി നമ്മുൾ പറിപ്പിക്കു
ന്നണ്ടു്. (നട. 2: 38) എന്നാൽ മാമോഴിസാമുലം പ.
പമോഹനം ലഭിക്കയില്ലെന്നു് ഒരു തന്ത്രം പായുന്നതു
കുറച്ച അതു് വേദവിചാരിത്വം വേദവിചാരിത്വികളുടെ
പരഭവവും ആകുന്നു.

மாண்பினா ஒலுக்கிட பறப்போவன்றது²
எலி 2-10 ஸ்தாபித்திர் ஜிவித்தியினா தெற்றுப்புல் திழு
புகங்க பரவுனா: “பாப்பாக்கிற்கினா” விடுவிடு
ந்தின் அதொய அருத்திக் காயக்காட்டுமாக்கா.”

പാപമോവനം ലഭിക്കുന്നതിൽ വിവിധരം പാപമുള്ളകുമ്പനമെല്ലാം പറിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. അതായതു “ഖത്തു”..... പാപങ്ങളുടെ മോചനത്തിനായി, എൻ്റെ രക്തം (മത്താ. 26: 28) ” പാപങ്ങളുമോചനത്തിൽ.....സ്ഥാനംമുണ്ടിന്” (നബ. 2: 38) “എങ്കി

പുണി പ്രാത്യോക്കരെ.....പംഖം ചെയ്തിട്ടിരുന്നുണ്ടിൽ അ
വനോട് ക്ഷമിക്കം” (യാക്കോ. 5: 14,15) “നമ്മുടെ വാ
പഞ്ചരൂപ എററുപറയുന്നവക്കിൽ അവൻ നമ്മുടെ വാ
പഞ്ചരൂപ ക്ഷമിക്കം.” (1. യോഹ.2: 9) എന്നിത്രുംാഡി അഡ
പദം വാഗിച്ചുായ പാപമോചനം പ്രാചിക്കുന്നതിനുള്ള
ഒരും എന്താണുന്നു മനസ്സുലാക്ഷവാൻ സാധിക്കുന്നു.

ஸ்ரூ வோகத்திலென்றாலும் பாப்னாதர் மோ
வந்ததின் குளிமு தமாதால் வெலியாயின்தின். (யோ
வ. 1: 29; 2. பேரூ. 1: 19, ஏதுவு. 7: 27.) குளிமுவி
லென்ற வெலிதூதாதை கைத்தக்கல் பாப்ஹோவங்க உதிக்க
நடப்பு. அதின் குளிமு ஒரிக்கலாயில் புதுக்காயியி.
(एதुवा. 9: 26) அது ஹஸ்ததில் நாம், யெறுக்குளிமு எ
ரிக்கலாயில் கடிசு கைரியாகத்தால் விழுலிக்கரிக்கப்படு
விரிக்கன். ஓவயுடை மோவங்க உத்திடத்து ஹனிமேந்
பாப்னால்க்கவுள்ளி கை யாகவும் அதுவறுவிலை.”
(एதுவா. 10: 10, 18) யெறுக்குளிமு நிவந்திசுவஷ்டிலீ
ங்கா பாப்னாதர் மோவந்தின் மஹாந் தாதை
நாம் புவந்திதழிக்கிலை. அமைவா மறங்குற்றா புவுதி
கொங்கிலை, குளிமு கக்காக்ரமாய இல் ஜோலி நிர்வாகிசு
து. (அநா. 3: 5; ஏதுவே. 2: 8-10)

வெவ்வாழையுள்ளிலும் ஸபதுவத்திலும் ஸபுதிக்கைப்பூர்த்தி மனஸ்ருங் (அலு. 1: 26) பாபநஷ்டவும் ஒப்பு வத்திற்கிணங் அக்காவையைப்பூர்த்தி எவ்வள வெவ்வெதாங்க நிரப்புக்கைவாக் குளை ஸபாயம் வெடியாகின்றி வர். (2 கோலி. 5: 19; கோல. 1: 20; அலு. 3: 15) ஹதிரை அனஷ்டுக் கொண்ட வகைத்திணங் யாதொய புனர்வும் செய்திகிழப். முது வெவ்வத்திலீடு காலம் ஓ. (15: முதே. 2: 5)

ஏத பாபிக்கு, பாபமோவனம் தூதாதை ந
க்கு சலிமயைப்பு. வெவெம் மாஷுக்காயி ஸவுடித்திரிக்க
ா. கெஸ்ரை புலானம் செறுங்களை தாங் ஸத்துமா ஸ
நால்காண். குஸ்தாலுத்து பாபமோவனதை மல
யூஞ் பாபிக்கனாலு மாஷுக்கார் அதுவிக்கமொ வொ
நூஷெங் அது கிழவுடக்கம், ஒர ஸால்த (கைகள்)
கொள்ளுக்கன. அதிகால் பாபமோவனம் பாபிடு
ஏ மாஷுஞ் ஸநிவிக்கக்கரை ஸநிவிக்கப்படுக்கிறை
வேள்ள. (ந. 19: 18; மத. 9: 26.) அதையறு
வெவெம் மாஷுஞ் கைகிலிவுத்திரிக்கன பாபமோவன
நதிகா மாஷுஞ் கைகிலிவுத்திரிக்கன பாபமோவன
ஏ செறு குஸ்தாலுக்கார் வசதூங்கினம் மாஷுங்கா
ன். அதேபூர் கைகிலிவுத்திரிக்கன ஸநிவிக்கப்படு
க்கு கைகிலிவுத்திரிக்கன மாஷுஞ் கைகிலிவுத்திரிக்கன

പാരമ്പര്യ വിനോദ മന്ത്രം ചേരു

“பாமூர் பாவூர்” என புமாள்
பாலை மன்றத்தில் ஸப்பத புஸுபுவுடனிக்கிரகா
ந்து பாபமோவங் தனித் ஸபயமாயி உள்ளக்குப்பு.
பாபி, மோவந்தின் வை செதுது ராமாளை கள்கால்
ஏவவைவஶத்துக்கிணம் எவும் அது மாம் செய்யும்.
பாபமோவங் கொட்டக்கணவான் எவுமாக்கிண. மன
ஷுர் அது பிகித்துப்பறவான் ஸாஸுமலை. வைக்க
துதுவாகொட்டபூான் தான் தழுராளம். வை பாபி
ஏவான் வஶத்துக்கிணம் பாபமோவங் புாபிக்கவான்
நால்ஹங்காயை எவும் தான் வஶத்துக்கிணம் பாபமோ
வங் நால்கான.

அறத்துப்பியாய எனவும் (யோஹ. 4: 24.)
புலாத்மனைட்டுக்கிய மறைஷுற் பாபனோவனம் நல்ல
நாறு வூரேற்றுகியண்டிக்கீ அளவுவெரையாவதனாய வ
ஏத்ம் வச்சியங்கூ. (ஸுகோ. 7: 48, 49) ஹதிரை
ஏவ்வங் கொரோ புலாத்மனை நினையிதழிரிக்கூன. ப
ஏத்மனைட்டுக்கிய மறைஷுற் பாத்மவஶி பாத்ம
நாற் பாபியாயி திர்ந்தேபூர் (உஸ்த. 3: 6.) எவ
ஏபுமோவனம் நல்லவான் பாத்மராவிதனாய என
புதுஞ் பாத்மங்கைட்டுக்கியவாயி [மனஷுகாயி]
நின்கூ. (பிலிவ. 2: 6.) குரைந்தைர் வரத்துநினை
பாபிக்க மோவாய் நல்லநாறு வூரேற்றுகியண்டிக்கீ
நான்வெரையாவரமாகத்தை பாத்மவஶி அறுவளையூ
ஏபு பாதைநூவஸ்ஸு. அதாயது “பாபம் மோஹி
புதுநிரிக்கூ”வென. வவந்தைலூ (மதா. 9: 2)
வத்துங்கொள்ளி கட்டுகியிடூ (நட. 22: 16) குரை
புகங்கூபிதழிரிக்கூ தைர்ந்த ஶலிரக்கதண்டி அளவு
நிக்கூதிநாலூ (மதா. 26: 28; ஏதுஸு. 9: 22) ம
ஒ ஸ்மாபநப்பாத்மண்டல வசிகாயிடூ பாபமோஹ
ஏபு கொட்கூன. கொரோ அவசரத்திலும், குரைந் பா
பமோவாவந்திர நினையிதழிரிக்கூ பாத்மண்டலவ
ஏ அபூரதை சை பாபிக்கீ பாபமோவாயங் கொட்கூன
ஏபு. அபுகாரமபூரதை மோவாய் லாக்கைமென்கூ
ஏவவவாய் பரிபீக்கூனிலு. ஹபுகாரம் பாத்ம
ஏரவாயி பாபமோஹாய் நல்லக்கையாறு எனவு
ஏதும் செறுகூ. ஹா புவுத்தியாற் பாபிக்கீ அவ
ஏர்ந்த ஸ்மாலதயபூரதை அவசைர்ந் வரத்துநினை
ஏதுறை புவுத்தியமிலு.

(୭୮)

3. കൊന്നായ യുവജനസംഘം തിരഞ്ഞെടുത്തിരിക്കുന്നതിൽ അഭിസ്ഥർ ചെയ്യുന്നു.

4. കൊന്നായ സമൂഹയത്തിൽ സാമ്പത്തികമായി അധികാരിച്ചിരിക്കുന്ന അഴകുകൾക്ക് സമാജത്തിന്റെ നേതൃത്വത്തിൽ വേണ്ട സമാധാനങ്ങൾ ചെയ്യുന്നതിനും ഒരു കമ്മററി.

5. രാഖംഗലത്തും ഒരു ഇംഗ്ലീഷ് മിഡിൽസ്കൂളിൽ അഭിക്ഷന്നതിനും ഒരു കമ്മററി.

സഭാബന്ധം അല്പാപകയോഗം.

കണ്ണനാട് സെൻറ്റിനല്പെട്ട സഭാബന്ധം അല്പാപകയായും 1948-ലെ പ്രതിരിക്ഷമെല്ലാം ഇതു മാസം 2-ാം- നേരിയാഴ്ച സന്ന്യാസക്ക് അരംഭിച്ച് തൊന്തു- തൊന്തു 4 മണിക്ക് അവസാനിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ദിവ്യനീച്ചിയിൽ അല്പാശാഖയർക്കത്തനായും അല്പുക്കുത്തയിൽ നടത്തിയ സന്ന്യാഗത്തിൽ എറം. എറം. പത്രാസ് അവർക്കുത്തു വാചാപ്രസംഗവും, വി. കർബാനാന്തരം സെൻറർ ഇൻസ്റ്റിറ്റുട്ടർ ദിവ്യനീച്ചിയിൽ പന്ത്രണ്ടാം അല്പുക്കുത്തയിൽ തുടിയ കണ്ണാംഗങ്ങൾ നിൽക്കുന്നതിൽ മി: പി. കെ. ചുവത്തിൻറെ ഉപന്രാസവും, മി: പി. എറം. മത്തായിരുടെ മാതൃകാപാംത്രാണ്ണം, കാഞ്ചാലോചനയാം നടന്നു. ക്രൈസ്തവന്തരം വി. പാടിയിൽ അല്പാശാഖയർക്കുത്തയിൽ വിണ്ണം യോഗം ചെയ്യുന്നു.

ലോകവാർത്തകൾ.

മല്ലനിരോധനം.

ഭാരതത്തിന്റെ അററിലോകയാഗം 1948-ന്റെ അവസാനത്തോടുടർന്ന് പുണ്ണം മല്ലനിരോധനരാജുജോഡിയിൽ നിന്നുന്നതാണ്. ഇതു് ഇൻഡ്യക്ക് പുണ്ണം സ്പാതയും പബ്ലിച്ച് 15 മാസംകാണ്ടണാകുന്ന സഹത്യതു് മാസം പ്രവിശ്യ മുഖ്യമാം വരുന്ന വരുന്ന വരുന്ന കേളാബർ 1-ാം- പുണ്ണം മല്ലനിരോധനം നടപ്പിൽ വരുത്തും. മല്ലസംഘമാം, വടക്കുപടിനാടാം അതിന്തിരേഖയും ഇവിടെയും 1948-ൽനാം മല്ലനിരോധനം മുഖ്യമാം കമ്മററി. ഇതു് പുണ്ണിലുകളിലും കുമേശ ഇതു് നിരോധനം നടപ്പിൽ വരുത്തും കമ്മററി.

ലോകത്തിലെ അക്ഷയരാജാനില്ലാത്തവരുടെ
(Illiterates) ശതമാനം.

ഇംഗ്ലീഷ്	... 90	ശതമാനം
ഇംഗ്ലീഷ്	... 88	"
ബഹുനാശ	... 80	"

സ്ഥിരൻ, ഇമ്മൻ, ഫി
ർലാൻഡ്, ബുട്ടൻ, ഡി
നാക്ക്, ഹോള്സ്

1 "

സ്ഥിരംജു ക്രിസ്തുൻ സമാധാന സ്ഥാപനക്കാണ്റുന്നു

രണ്ടാംവിസം ഉച്ചയും ശേഷം മഹാസമേളനം
കൊന്നായ അഡ്വീസിനിന്റെ അച്ചും അവർക്കുള്ള
അല്പുക്കുത്തയിൽ സമംഗളം നടത്തി, ചടങ്ങുകൾ അഥവാ
സാന്നിപ്പിച്ചു.

എഴു കോഴേളുകൾ

അടത്ത സ്കൂളും റവന്റ് മതക മദ്ദസ് പ്രവിശ്യയിൽ

എഴു അരക്ക് സെക്കോഡുകൾക്കിടുടെ തുരക്കന്തിനു് നി
അയ്യാച്ചിരിക്കുന്നു.

കടലാന

അംഗാർട്ടിക് സമുദ്രത്തിൽനിന്നും ഇന്ന് കടലാനക്ക്
ട്രിക്കേ പിടിക്കിട്ടിയിട്ടുണ്ട്. മെത്രബോൾ പ്രബർന്നലും
യിൽ അവയെ കൊണ്ടപോയിരിക്കുന്നു. 6 അടി നീളവും
ബാഹ്യം സെം തുകവും ഉണ്ടാകുന്നു. ലോകത്തിൽ ഇതിനു
മുപ്പ് കടലാനകളെ പിടിക്കിട്ടിട്ടുണ്ട്.

എഴു

FAITH

".....like the chlorophyll in trees and plants which connect them with the Sun, *faith* in human spirits has its seasons. In the most steadfast believer's experience there are times when the Unseen seems remote and unreal. One lives by yesterday's faith in the hope that it will return tomorrow. Happily faith is not a private matter; it is the possession of a Vast Company. In periods of doubt the individual Christian falls back on the faith of the centuries-old and earth-wide church and is steadied by the corporate witness of this host of believers....."

"....A man may lack personal assurance of the living God. Let him look about and see signs everywhere of God's meaning for those who trust Him. His face is upon their lives, reproduced dimly or clearly in the measure in which they are in communion with him. Especially let him look at the impress left by Jesus on the church of the N. T., where God's face is unmistakably plain.

Quoted from "God confronts Man in History"

BY

C. A. A., CALCUTTA.



THE SCIENCE OF SUCCESS

(O. S. MARDEN)

Character building & health building during sleep (Contd.)

It is bad enough to feel unkindly toward others when under severe provocation, or when in a hot temper, but you cannot afford to deliberately continue this state of mind after the provocation has ceased and spoil your sleep. You cannot afford the wear and tear. It takes too much out of you. Life is too short, time too precious to spend any part of it in unprofitable, health-wrecking, soul-racking thoughts. Be at peace with all the world, at least once in every twenty-four hours. You cannot afford to allow the enemies of your happiness to etch their miserable images deeper and deeper into your character as you sleep. Erase them all. Start every night with a clean slate.

If you have been impulsive, foolish, wicked during the day in your treatment of others; if you have been holding a revengeful, ugly, or jealous attitude toward others, wipe off your mental slate now and start anew. Obey the injunction of St. Paul, "Let not the sun go down upon your wrath".

If you have difficulty in banishing unpleasant or torturing thoughts, force yourself to read some good, inspiring book; something that will take out your wrinkles and put you in a happy mood, and will reveal to you the real grandeur and beauty of life; that will make you feel ashamed of your petty meannesses and narrow, uncharitable thoughts.

Saturate your mind with pleasant memories and with dreams of great expectations. Just imagine yourself the man or woman you long to become, filled with happiness, prosperity and power. Hold tenaciously the idol of the character you most admire, the personality to which you aspire—the broad, magnanimous, large-hearted, deep minded, lovable soul which you wish it were possible for you

to become. The habit of such beautiful life picturing and the power of reverie on retiring, will very quickly begin to reproduce itself, out picture itself in your life.

After a little practice, you will be surprised to see how quickly and completely you can change your whole mental attitude, so that you will face life the right way before you fall asleep.

A prominent businessman told me recently that his great weakness was his inability to stop thinking after retiring. This man, who is very active during the day and works at a high tension, has a sensitive nervous organization, and his brain keeps on working both before and after he falls asleep as intensely as it did during the day. In this

I advised him to cultivate the habit of closing the door of his business brain at the same time that he closed the door of his business office. "You should," I said, "insist on changing the current of your thoughts when you leave your business for the day, just as you change your environment, or as you change your dress for dinner when you go home in the evening. Turn your thoughts to your wife and children, to their joys and interests talk to them, play games with them, read some humorous or entertaining story, or

some strong, interesting book that will lift you, in spite of yourself, out of your business rut. Go out for a long walk or a ride; fill your lungs with strong, sweet, fresh air; look about you and observe the beauties of nature. Or have a hobby of some kind to which you can turn for recreation and refreshment when you quit your regular business. Be master of your mind. Learn to control it, instead of allowing it to control you and tyrannize over you.

(To be Cont'd.)

പാരിവ ലാസ്സ്.

(തൃശ്ച.)

3. മിഡാറ്റ് ക്രെദ്യു പള്ളി ഇടവക.



അധികം സംഭാവന ചെയ്യുവൻ.

തൃശ്ചുന്നമോളേൽ ഇടൻ പണ്ടോസ്, ടി. പെപലി പാസ്സി, ടി. പെപലി ഇടക്കാൻ, ടി. വക്കി, ടി. വക്കി കുറയൊക്കെ, മാരാച്ചുവി ചാണ്ടി സൗരിയാ, ടി. വക്കി കറിയാക്കോസ്സ്, ടി. പെറിയ പെ

പെലി, ടി. പെലി കുറയൊക്കെ, മാരാച്ചുവി ചാണ്ടി സൗരിയാ, ടി. വക്കി ശൈശ്വത്സ്ത്, കടച്ചിര വാക്കു, പുന്തു

ടിക്കാട്ട് അവര വക്കി, ടി. കയവിള യുകാക്കിം, മോളേൽ കോരു ഉള്ളസ്ത്, ടി. വ

പെലി, ടി. വക്കി ചെറിയാൻ, പഴക്കത്രു പെപലി മത്തായി, ടി. മത്തായി ചാക്കു, ടി. പെലി കോര, മ

നിയാട്ടുകടി അവര കരിയാക്കു, ടി. അവര മാത്ര, ടി. അവര കോര, കടിയിരിക്ക പെലി പെലി, കുത്തമരം

നിയാട്ടുകടി അവര കരിയാക്കു, ടി. ഉള്ള ശൈശ്വത്സ്ത്, കരിയുന്നക്കൽ തൊമ്മൻ വക്കി, കല്ലുവെട്ടിക്കഴി മത്തായി വക്കി, ടി. വക്കി ചാക്കു, ടി.

മത്തായി കരിയാക്കു, താഴെന്തുകടി ചെറിയ വക്കി, വാള്യാന്വിഷ്ടി വക്കി തീരോന്നു, ടി. വക്കി ചാക്കു, ടി.

മത്തായി കരിയാക്കു, താഴെന്തുകടി ചെറിയ വക്കി, വാള്യാന്വിഷ്ടി വക്കി, മാത്ര മത്തായി, ടി. മത്തായി യോഹം

നിയാട്ടുകടി അവര കരിയാക്കു, ടി. വക്കി വക്കി, വാള്യാന്വിഷ്ടി വക്കി, ചുണ്ടാൻ പെപലി

നിയാട്ടുകടി അവര കരിയാക്കു, ടി. വക്കി വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, ചുണ്ടാൻ പെപലി

നിയാട്ടുകടി അവര കരിയാക്കു, ടി. വക്കി വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, തോരാ

നിയാട്ടുകടി അവര കരിയാക്കു, ടി. വക്കി വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, തോരാ

നിയാട്ടുകടി അവര കരിയാക്കു, ടി. വക്കി വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, തോരാ

നിയാട്ടുകടി അവര കരിയാക്കു, ടി. വക്കി വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, തോരാ

നിയാട്ടുകടി അവര കരിയാക്കു, ടി. വക്കി വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, തോരാ

നിയാട്ടുകടി അവര കരിയാക്കു, ടി. വക്കി വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, പരമാണ്മക്കാൻ വക്കി, തോരാ

മുരിവാനു അപാ സംഭാവന ചെയ്യുവൻ. (അവക്കട പേരിൽ വി: കർബാന മഹാലൂക്കാതാണ്.)

പഴക്കത്തു് വക്കി മത്തായി, തൃശ്ശൂർമോളേയു് എല്ലപ്പു് മത്തായി.

ങ്ങ അപായിൽ താഴെയുള്ള സംഭാവന: 6—8—0.

ആരക, ടി. ഇടവകകയിൽനിന്നും

434—8—0.

4. തലമേഠ പഴക്ക | ഇടവക.

ങ്ങ അപാ

പാരേക്കടി പെപലി പെപലി, കന്നത്തു ചാലിൽ സ്കൂറിയ, അരാകാവിൽ തൈസേപ്പു്, (എന്തു റു സുപ്പിൾസ്), പുത്രത്തു് വക്കി ചാണ്ടി, പതിയേം ഇടൻ (നീരനുപാ) അരക്കടി ഉലമനനാൻ, അമുക്കടി വക്കി കരിയാക്കാ, കക്കാട്ടി അന്തുൻ, വളവനാട്ട് ഓസ്യൂരപ്പണികൾ, ടി. കെ. കമ്പ, പഴക്കിപ്പുംതു് ധാന്തനു പരവത്തു്, പക്കംകടി പെപലി വക്കി, മാത്രകം വക്കി പെപലി, പുളിക്കക്കടി ചാക്കാ ഉത്പു്, മാതിക്കാട്ട് കോര മാത്രൻ, പാണിയാർക്കട പെപലി ഏലിയാസ്, കഴുനാംതോട്ടിൽ ഉലമനനാൻ ചാക്കാ, നെടിയേടരു് പെപലി മത്തായി, തൊട്ടപ്പിളിച്ചി തൈസേപ്പു് തൈസേപ്പു്, കാരോത്തു് എല്ലപ്പു് യാക്കാബു്, പുവത്തു് എല്ലപ്പു് ഭാവിച്ച്, ടി. ഇട്ടിര എല്ലപ്പു്, പുത്രമുര തൈസേപ്പു് ലാറൻസ്, ടി. മാത്ര പെപലി, പാനന്നകളുമായി തൈസേപ്പു് മന്തായി, ഡാക്കുൻ പെപലി, കണിയാനു ഉത്പു്, പുളിക്കൽ ചാപ്പി, കറിതുകക്കടി പെപലി ചാക്കാ, കറിക്കൽ വക്കി പെപലി, പഴയേടരു് ഉലമനനാൻ അവര (നീര അപാ) കരിയുനക്കൽ തോമ തോമ.

ഒരു അപാ

പുളിഞ്ചോട്ടിൽ വരുഗിസ് പഞ്ചലോ, കരിയുനക്കൽ കരിയൻ പദ്മഖാസ്, ടി. തരീയതു് കവിയൻ, ടി. കരിയൻ തരിയതു്, വാരിക്കാട്ട് മത്തായി, പുത്രത്തു് ഇരുമ്പുബു് വക്കി, കന്നമേരു വക്കി മാത്ര, പാ കാടി മാത്ര പെപലി, പുളിഞ്ചോട്ടിൽ വരുഗിസ് കരിയാക്കാ, കന്നതു് വക്കി യോഹനനാൻ, കടവ് കാക്കൽ ഇസ് മാക്കു് ഉലമനനാൻ (രണ്ടുകാല അപാ).

മൂന്നു അപാ

ബാലപ്പുര പെപലി പദ്മലോസ്, പുത്രത്തു് ചാക്കാ ചാക്കാ, കാരോത്തു് വക്കി എല്ലപ്പു്.

നൂലു അപാ

കന്നതു് വക്കി യാക്കാബു്.

അംബു അപാ

പുളിഞ്ചോട്ടിൽ വരുഗിസ് യോധാക്കിൻ, കുക്കാടുള്ളറി ചാക്കാ വക്കി, കന്നതു് വക്കി പദ്മലോസ്, എല്ലപ്പുറ ഇസമാക്കു് യാക്കാബു്, പുക്കനോൽ മത്തായി പദ്മലോസ്, കെ. വി. ഗോപാല കുള്ളൻ, ഉറമടഞ്ഞിൽ വക്കി കരിയാക്കാ, പരക്കടി ചാക്കാ വക്കി, പുക്കനോൽ മത്തായി തോമസ്, ടി. പെപലി മത്തായി.

പത്തു അപാ

കന്നതു് ഉലമനൻ ഇടൻ, പുക്കനോൽ പെപലി തോമ, അന്തിനാട്ടകടി പെപലി പദ്മലോസ്, കറിതുകക്കടി പെപലി കതവിളി.

മുരിവാനു അപാ

ചെന്നക്കാട്ട് കഴിക്കാട്ടിൽ തൈസേപ്പു് ചാക്കാ, പടിനേതാക്കടി ചാക്കാ ചാക്കാ.

ങ്ങ അപാവിൽ താഴെ: 14—6—0.

ടി. പഴക്കിയിൽനിന്നും ആരക. 374—10—0.

മാറ്റംഗലം പഴക്കി 434—8—0.

ഇൻ ലിസ്റ്റിന്പടി 1346—12—6.

ആരക നാളിതുവരെ 2155—14—6.

ശ്രദ്ധാർത്ഥിന്റെനാമം,

പെണ്ണലുസ് ശ്രദ്ധാളുൺ (ഈപ്പ്.)

ഭാനേജൻ: ബി: കോച്ചുമിൽ വരുഗിസ് കത്തനാർ, മുക്കനാതു സിമക്കാരി, അവവാ.

പത്രാധിപൻ: ബി: വി. സി. ഗീവരഗിസ് കത്തനാർ B. A., മുക്കനാതു സിമക്കാരി, അവവാ.

Printed & Published by Rev. Fr. V. C. Gheevarghese at the S. G. Press, Parur & Published at Alwaye.